

Uitgave
in de Nederlandse taal

Mededelingen en bekendmakingen

<u>Nummer</u>	Inhoud	Bladzijde
	I <i>Mededelingen</i>	
	Commissie	
2003/C 303/01	Wisselkoersen van de euro	1
2003/C 303/02	Bekendmaking van een registratieaanvraag overeenkomstig artikel 6, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 2081/92 inzake de bescherming van geografische aanduidingen en oorsprongsbenamingen van landbouwproducten en levensmiddelen	2
2003/C 303/03	Verklaring van geen bezwaar tegen een aangemelde concentratie (Zaak COMP/M.3301 — Royal Bank of Scotland Group/First Active plc) ⁽¹⁾	5
	II <i>Vorbereidende besluiten</i>	
	
	III <i>Bekendmakingen</i>	
	Commissie	
2003/C 303/04	Uitnodigingen tot het indienen van voorstellen voor OTO-werkzaamheden onder contract in het kader van het specifiek programma voor onderzoek, technologische ontwikkeling en demonstratie „Integratie en versterking van de Europese onderzoekruimte”	6
2003/C 303/05	Uitnodigingen tot het indienen van voorstellen voor OTO-werkzaamheden onder contract in het kader van het specifiek programma voor onderzoek, technologische ontwikkeling en demonstratie „Integratie en versterking van de Europese onderzoekruimte”	16

<u>Numer</u>	Inhoud (vervolg)	Bladzijde
2003/C 303/06	Uitnodiging tot het indienen van voorstellen voor OTO-werkzaamheden onder contract in het kader van het specifiek programma voor onderzoek, technologische ontwikkeling en demonstratie „Integratie en versterking van de Europese onderzoekruimte” — Thematische uitnodiging op het gebied van „biowetenschappen, genomica en biotechnologie voor de gezondheid”	24
2003/C 303/07	Leonardo da Vinci-Programma — Tweede fase (2000-2006) — Oproep tot het indienen van voorstellen EAC/88/03 — „Organisatie van evenementen (conferenties en seminars) met het oog op de toepassing van de resultaten van innovatieprojecten uit het Leonardo da Vinci-Programma”	28

I

(Mededelingen)

COMMISSIE

Wisselkoersen van de euro ⁽¹⁾

12 december 2003

(2003/C 303/01)

1 euro =

Munteenheid		Koers	Munteenheid		Koers
USD	US-dollar	1,2254	LVL	Letlandse lat	0,6618
JPY	Japanse yen	132,14	MTL	Maltese lira	0,4301
DKK	Deense kroon	7,4394	PLN	Poolse zloty	4,6605
GBP	Pond sterling	0,70125	ROL	Roemeense leu	40 663
SEK	Zweedse kroon	8,9655	SIT	Sloveense tolar	236,64
CHF	Zwitserse frank	1,5498	SKK	Slovaakse koruna	41,155
ISK	IJslandse kroon	89,73	TRL	Turkse lira	1 759 713
NOK	Noorse kroon	8,185	AUD	Australische dollar	1,6493
BGN	Bulgaarse lev	1,9515	CAD	Canadese dollar	1,6059
CYP	Cypriotische pond	0,58404	HKD	Hongkongse dollar	9,5127
CZK	Tsjechische koruna	32,085	NZD	Nieuw-Zeelandse dollar	1,8894
EEK	Estlandse kroon	15,6466	SGD	Singaporese dollar	2,0964
HUF	Hongaarse forint	263,25	KRW	Zuid-Koreaanse won	1 452,16
LTL	Litouwse litas	3,4524	ZAR	Zuid-Afrikaanse rand	7,8531

(1) Bron: door de Europese Centrale Bank gepubliceerde referentiekosten.

Bekendmaking van een registratieaanvraag overeenkomstig artikel 6, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 2081/92 inzake de bescherming van geografische aanduidingen en oorsprongsbenamingen van landbouwproducten en levensmiddelen

(2003/C 303/02)

Naar aanleiding van deze bekendmaking kan bezwaar worden aangetekend op grond van artikel 7 of artikel 12 quinquies van de genoemde verordening. Elk bezwaar tegen deze registratieaanvraag moet binnen zes maanden na deze bekendmaking worden ingediend via de bevoegde autoriteit van een lidstaat, van een staat die lid van de WTO is, of van een overeenkomstig artikel 12, lid 3, erkend derde land. Geoordeeld wordt dat de hiernavolgende gegevens, met name die in punt 4.6, de registratieaanvraag rechtvaardigen in de zin van Verordening (EEG) nr. 2081/92; zij zijn het motief voor deze bekendmaking.

VERORDENING (EEG) Nr. 2081/92 VAN DE RAAD

REGISTRATIEAANVRAAG: ARTIKEL 5

BOB (x) BGA ()

Nationaal nummer van het dossier: 6/2002

1. Bevoegde dienst van de lidstaat

Naam: Ministero delle Politiche agricole e forestali

Adres: Via XX Settembre, 20 — I-00187 Roma

Tel. (39-06) 481 99 68

Fax (39-06) 42 01 31 26

e-mail: qualita@politicheagricole.it

2. Aanvragende groepering

2.1. Naam: Comitato Promotore della Valorizzazione dell'olio extra di oliva di Trieste

2.2. Adres: c/o CCIAA, Piazza della Borsa, 14 — I-34100 Trieste

2.3. Samenstelling: producenten/verwerkers (x) anderen ()

3. Productcategorie: Categorie 1.5, Extra olijfolie van eerste persing

4. Overzicht van het productdossier

(samenvatting van de in artikel 4, lid 2, voorgeschreven gegevens)

4.1. Naam: „Tergeste”

4.2. Beschrijving: extra olijfolie van eerste persing met de volgende chemische en organoleptische eigenschappen:

— maximale zuurgraad 0,5 %

— beoordeling bij de paneltest $\geq 6,8$ met de volgende sensorische parameters: fruitig groen ≥ 2 , bitter en pikant ≥ 1

— peroxiden ≤ 12 MeqO₂/kg

— polyfenolen ≥ 100 mg/kg

— kleur: goud — groen

- geur: gemiddeld fruitig
 - smaak: fruitig met een gemiddelde tot lichte pikante bijmaak
 - oliezuur ≥ 74 %
 - linolzuur ≤ 9 %
 - Delta K $\leq 0,01$
 - K270 $\leq 0,20$
 - K230 $\leq 2,30$
- 4.3. *Geografisch gebied*: Het productiegebied van de olijfolie met de beschermde oorsprongsbenaming „Tergeste” omvat het administratieve gebied van de provincie Triëst, met de gemeenten Muggia/Milje, San Dorligo della Valle/Dolina, Triëst/Trst, Duino-Aurisina/Devin-Nabrežina, Sgonico/Zgonik en Monrupino/Repentabor. Het gebied wordt in het oosten begrensd door de grens met Slovenië; in het westen door de provincie Gorizia; in het noorden door de grens met Slovenië; in het zuiden door de Adriatische kust. De grens van het productiegebied wordt afgebakend in het productdossier
- 4.4. *Bewijs van oorsprong*: Bewijs van oorsprong: Tergeste of Tergestum is de antieke naam van de stad Triëst, terwijl de etymologie van deze naam onzeker is en van het Illyrische woord „terg” (markt) zou afstammen. Een aantal geleerden beweren dat het Augustus is geweest die de kolonie Tergeste stichtte, maar vaststaat dat het Octavianus was, die toen hij de naam Augustus nog niet had gekregen, Triëst met een muur omgaf. De aanwezigheid van olijfbomen in Triëst en Istrië gaat terug tot de periode voorafgaande aan de komst van de Romeinen, en de getuigenissen van Martialis, Plinius en Strabo over het waardevolle karakter van de uit deze gebieden afkomstige olie bevestigen dit. Fenicische kolonisten (de Grieken uit Phocië, die Marseille stichtten) die de Adriatische Zee bevoeren en Griekse kolonisten (naar alle waarschijnlijkheid afkomstig uit Syracuse) arriveerden bijna zeker eerder dan de Romeinen en introduceerden, naast de olijventeelt zelf, ook de daarvoor vereiste technische en landbouwkundige kennis.

De olijventeelt vond vanaf de tijd van het Romeinse Rijk plaats in het gehele gebied aan de oostkant van de Adriatische Zee, dat begint in het noorden bij de eilanden van de golf van Quarnero, in Istrië, en eindigt in een halveboogvormig gebied dat ingesloten ligt tussen de karstheuvels met uitlopers in de Adriatische Zee. In deze laatste strook, het gebied van de oorsprongsbenaming met mergel- en zandgrond, zijn de oudste getuigenissen van de olijventeelt in deze streek terug te vinden. De Romeinen, die hadden opgemerkt dat zowel de bodem als het klimaat in dit gebied vele mogelijkheden boden, begonnen de olijventeelt uit te breiden, waarbij ze iedere boerderij van een eigen pers voorzagen. De vondst van diverse maalstenen in huizen uit het Romeinse tijdperk — onlangs werd er een ontdekt in een gehucht van de gemeente San Dorligo della Valle — getuigt van de kolonisaties die in dat tijdperk plaatsvonden. Diverse schrijvers, waaronder Martialis en Plinius, hebben de in dit gebied geproduceerde olie geprezen. Met de ondergang van het Romeinse Keizerrijk verloor de olijventeelt ieder belang; pas tijdens het Byzantijnse Keizerrijk werd het herstel ingezet en die trend werd voortgezet onder de heerschappij van de Franken; de olijventeelt werd weer een van belangrijkste activiteiten van de plaatselijke landbouw, en wel in zodanige mate dat een van de vormen van feodale belastingheffing (de zogenaamde tienden) bestond uit de afdracht in natura van de geproduceerde olie. Verschillende historische documenten bevestigen dit gebruik. In de loop der eeuwen bleef de olijventeelt in gebruik bij de lokale bevolking en het verband met het gebied blijkt onder meer uit de contracten tussen eigenaren en pachters waarin de verplichting was opgenomen olijfbomen te planten, uit testamenten met legaten in de vorm van olie en uit gemeentelijke voorschriften met betrekking tot de olijvenpersen en het opmeten van de olijfgaarden. In het begin van de vorige eeuw onderging de provinciale olijventeelt geen significante veranderingen, tot de zeer strenge vorst van 1929. Mede daardoor werd de lokale olijventeelt in dat jaar drastisch gereduceerd. In de daaropvolgende jaren werd nauwelijks in de olijventeelt geïnvesteerd als gevolg van de problemen die samengingen met de algemene herstructurering van de lokale economie die gericht was op industriële vestigingen, en alleen door de halsstarrigheid van een paar landbouwers kon een zekere mate van lokale olijventeelt, gebaseerd op autochtone variëteiten, blijven bestaan.

De productie, verwerking en botteling gebeuren in het betrokken gebied. De olie wordt ook in het afgebakende gebied gebotteld omdat de bijzondere kenmerken en de kwaliteit van de olie met de naam „Tergeste” moeten worden bewaard. Hierbij wordt gegarandeerd dat de door een onafhankelijke instantie uitgevoerde controle plaatsvindt onder toezicht van de betrokken producenten. Voor de producenten is de beschermde oorsprongsbenaming van uitzonderlijk belang en vormt zij een middel om, overeenkomstig de doelstellingen en de strekking van de verordening, het inkomen te verhogen. Bovendien vindt de botteling van oudsher in het productiegebied zelf plaats.

De olijven zijn afkomstig van olijfgaarden die in het productiegebied zijn gelegen en die door de producenten worden ingeschreven in een speciaal daartoe ingesteld en bijgehouden register.

De verwerking, verpakking en botteling gebeuren in het afgebakende gebied, in daarvoor geschikte inrichtingen die zijn ingeschreven in een speciaal register. Het controleorgaan gaat na of is voldaan aan alle in het productdossier vermelde technische eisen om te kunnen worden ingeschreven in de registers en of door de verschillende partijen is voldaan aan de verplichtingen met het oog op de traceerbaarheid van het product

- 4.5. *Werkwijze voor het verkrijgen van het product:* De extra olijfolie van eerste persing met de benaming „Tergeste” wordt verkregen uit olijfvariëteiten die voorkomen in de olijfgaarden, in de volgende verhoudingen: Belica of Biancheria, minimaal 20 %, Carbona, Leccino, Leccio del Corno, Frantoio, Maurino, Pendolino apart of gezamenlijk de rest. De olijven worden geoogst zodra de vruchtkleuring is begonnen en de oogstwerkzaamheden worden ieder jaar uiterlijk op 31 december afgerond. De olijven worden handmatig of met mechanische werktuigen rechtstreeks van de plant geoogst en moeten totdat zij worden gemalen, wat binnen drie dagen na de oogst moet plaatsvinden, in stevige recipiënten met ventilatieopeningen worden bewaard. Parasieten moeten worden bestreden volgens de principes van de geïntegreerde bestrijding en/of biologische bestrijding. In de olijfgaarden wordt de traditionele gewasbescherming toegepast.

De maximumhoeveelheid olijven die jaarlijks per hectare mag worden geoogst is 6 500 kg in het geval van gespecialiseerde olijfgaarden en 50 kg per boom in het geval van combinatieteelt. De olieopbrengst mag niet meer bedragen dan 22 %.

De extra olijfolie van eerste persing „Tergeste” wordt uitsluitend met behulp van mechanische en fysieke methoden gewonnen waarbij het de bedoeling is dat de olie de bijzondere kenmerken van de vrucht zoveel mogelijk bewaart. Bij het malen van de olijven en bij de overige bewerkingsfasen dient aan de volgende voorwaarden te worden voldaan: de temperatuur van de olijfpasta mag niet meer dan 30 °C zijn, bij het malen mag alleen water worden gebruikt, voor alle middelen die in de bewerking worden gebruikt geldt dat deze geen stoffen, smaak of geur mogen afgeven, het persen van de olie uit de olijven dient te gebeuren binnen 36 uur nadat de olijven de olieslagerij hebben bereikt en de olijven moeten in voldoende geventileerde ruimten worden bewaard

- 4.6. *Verband:* Het bestaan van de olijventeelt in deze gebieden is te danken aan verschillende omgevings- en landbouwwetenschappelijke factoren. Het milde klimaat dat wordt beïnvloed door de nabijheid van de zee en een geringe vochtigheidsgraad heeft, bevordert de productiviteit terwijl de luchtige en gedraaide grond, kenmerkend voor rode en kalkhoudende grond, in het voorjaar en in de zomer de aanwas van nieuwe vegetatie garandeert. De olijfbom is in Triëst blijven voortbestaan, ook na de vreselijke vorst van 1929 en 1956 toen temperaturen van - 8 en - 12 °C een forse daling van het aantal olijfbomen veroorzaakten; de bijzondere eigenschappen van het product en de sterke band met deze boomsoort die de landbouwers van het gebied aan de dag hebben gelegd, hebben geleid tot de aanplanting van nieuwe olijfbomen. Vandaag de dag is de olijfbom, en in het bijzonder de autochtone variëteit „Biancheria”, een zeer rustieke plant die goed tegen zeewind, kou en krachtige snoeibeurten kan, een vaste plant op de terrassen langs de kust en op de dichtbij gelegen heuvels van Muggia en S. Dorligo. Al in de negentiende eeuw beschreven enkele schrijvers (Pietro Devitak) deze variëteit en maakten zij melding van het feit dat de olie die in Triëst werd geproduceerd, vanwege de uitzonderlijke zachtheid ervan, als geschenk werd aangeboden aan keizerin Maria Theresia van Oostenrijk.

De olijventeelt is diepgeworteld in het afgebakende gebied en er bestaan talrijke, gedurende vele generaties overgedragen, gebruiken die bepaalde momenten van de olijventeelt, van de gewasverzorging tot aan het moment waarop de olijven worden geoogst en de olie wordt gewonnen en bewaard, in verband brengen met de bevolking in de vorm van volksverhalen, gebruiken, gezegden en culinaire recepten

4.7. *Controlestructuur*

Naam: Camera di Commercio, Industria, Artigianato e Agricoltura di Trieste

Adres: Piazza della Borsa, 14 — I-34100 Trieste

4.8. *Etikettering*: Olio extra vergine di oliva „Tergeste” Denominazione di Origine Protetta.

De naam van de beschermde oorsprongsbenaming moet in duidelijke en onuitwisbare letters op het etiket staan in een kleur die sterk contrasteert met de kleur van het etiket en zodanig dat deze goed te onderscheiden is van alle andere aanduidingen op het etiket.

De olie moet in de handel worden gebracht in blikken van maximaal 1 liter, met uitsluiting van harshoudende en plastic vaten.

Op het etiket moet het productiejaar van de olijven waaruit de olie is verkregen, worden vermeld. Op het etiket kan na de beschermde oorsprongsbenaming de letterlijke vertaling in het Sloveens van de aanduiding van het product worden vermeld.

4.9. *Nationale eisen*: —

EG-nummer: IT/00256/2002.10.21.

Datum van ontvangst van het volledige aanvraagdossier: 21 oktober 2002.

Verklaring van geen bezwaar tegen een aangemelde concentratie **(Zaak COMP/M.3301 — Royal Bank of Scotland Group/First Active plc)**

(2003/C 303/03)

(Voor de EER relevante tekst)

Op 3 december 2003 heeft de Commissie besloten zich niet te verzetten tegen bovengenoemde aangemelde concentratie en ze verenigbaar met de gemeenschappelijke markt te verklaren. Deze beschikking is gebaseerd op artikel 6, lid 1, onder b), van Verordening (EEG) nr. 4064/89 van de Raad. De volledige tekst van de beschikking is enkel beschikbaar in het Engels en zal openbaar gemaakt worden na verwijdering van alle zakengeheimen. De tekst zal verkrijgbaar zijn

- op papier bij de verkooppunten van het Bureau voor Officiële Publicaties der Europese Gemeenschappen (zie lijst op de laatste omslagzijde);
- in elektronische vorm in de „CEN”-versie van de Celex-database, onder documentnummer 303M3301. Celex is het geautomatiseerd documentatiesysteem van het Europees gemeenschapsrecht.

Voor verdere informatie in verband met abonnementen, gelieve contact op te nemen met

EUR-OP
Information, Marketing and Public Relations
2, rue Mercier
L-2985 Luxembourg
Tel. (352) 2929 42718, fax (352) 2929 42709.

III

(Bekendmakingen)

COMMISSIE

Uitnodigingen tot het indienen van voorstellen voor OTO-werkzaamheden onder contract in het kader van het specifiek programma voor onderzoek, technologische ontwikkeling en demonstratie „Integratie en versterking van de Europese onderzoekruimte”

(2003/C 303/04)

1. Overeenkomstig Besluit nr. 1513/2002/EG van het Europees Parlement en de Raad, van 27 juni 2002, betreffende het zesde kaderprogramma van de Europese Gemeenschap voor activiteiten op het gebied van onderzoek, technologische ontwikkeling en demonstratie, ter bevordering van de totstandbrenging van de Europese onderzoekruimte en van innovatie (2002-2006) ⁽¹⁾ heeft de Raad op 30 september 2002 het specifiek programma voor onderzoek, technologische ontwikkeling en demonstratie „Integratie en versterking van de Europese onderzoekruimte” (2002-2006) ⁽²⁾ (hierna „het specifiek programma” genoemd) vastgesteld.

Overeenkomstig artikel 5(1) van het specifiek programma heeft de Commissie van de Europese Gemeenschappen (hierna „de Commissie” genoemd) op 9 december 2002 een werkprogramma vastgesteld ⁽³⁾ (hierna „het werkprogramma” genoemd) waarin een uitvoerige beschrijving wordt gegeven van de doelstellingen en de wetenschappelijke en technologische prioriteiten van bovengenoemd specifiek programma, alsmede een tijdschema voor de tenuitvoerlegging ervan.

Overeenkomstig artikel 9(1) van de Verordening van het Europees Parlement en de Raad, van 16 december 2002, betreffende de regels inzake de deelneming van ondernemingen, onderzoekscentra en universiteiten en de regels inzake de verspreiding van de onderzoeksresultaten ter uitvoering van het zesde kaderprogramma van de Europese Gemeenschap (2002-2006) ⁽⁴⁾ (hierna „de regels voor deelneming” genoemd) moeten voorstellen voor OTO-werkzaamheden onder contract worden ingediend onder de voorwaarden van de uitnodigingen tot het indienen van voorstellen.

2. De huidige uitnodiging tot het indienen van voorstellen voor OTO-werkzaamheden onder contract (hierna „de uitnodiging” genoemd) omvatten dit algemene tekstdeel en de specifieke voorwaarden uiteengezet in de bijlagen. De bijlagen duiden, met name, de gegevens aan betreffende de sluitingsdatum voor het indienen van de voorstellen voor OTO-werkzaamheden onder contract, een indicatieve datum voor de afronding van de beoordelingen, de indicatieve begrotingsmiddelen voor de uitnodiging, de instrumenten en gebieden die onder de uitnodiging vallen, de

beoordelingscriteria voor voorstellen voor OTO-werkzaamheden onder contract, het minimum aantal deelnemers en eventuele beperkingen.

3. Natuurlijke of rechtspersonen die voldoen aan de voorwaarden als uiteengezet in de regels voor deelneming en in artikel 114(2) van Verordening (EG, Euratom) nr. 1605/2002 van de Raad van 25 juni 2002 houdende het Financieel Reglement van toepassing op de algemene begroting van de Europese Gemeenschappen ⁽⁵⁾ (hierna „de indieners” genoemd) worden uitgenodigd om hun voorstellen voor OTO-werkzaamheden onder contract in te dienen bij de Commissie, met inachtneming van de voorwaarden als uiteengezet in de regels voor deelneming en in de desbetreffende uitnodiging.

De condities van deelneming van de indieners zullen worden geverifieerd in het kader van de onderhandeling van de OTO-werkzaamheden onder contract. In een vroeger stadium evenwel, zullen de indieners een verklaring moeten ondertekenen dat zij vallen onder geen enkele van de gevallen gegeven in Artikel 93(1) van het Financieel Reglement. Zij zullen ook aan de Commissie verstrekt hebben de informatie aangegeven in Artikel 173(2) van Verordening (EC, Euratom) nr. 2342/2002 van de Commissie van 23 december 2002, die de gedetailleerde regels aangeeft voor de tenuitvoerlegging van Verordening (EC, Euratom) nr. 1605/2002 van de Raad houdende het Financieel Reglement van toepassing op de algemene begroting van de Europese Gemeenschappen ⁽⁶⁾.

De Europese Gemeenschap voert een gelijkkansbeleid en in dit verband worden vrouwen in het bijzonder aangemoedigd om voorstellen voor OTO-werkzaamheden onder contract in te dienen of hierbij betrokken te zijn.

4. De Commissie stelt — met betrekking tot de uitnodigingen — gidsen voor indieners ter beschikking van de indieners. Zij bevatten alle nodige informatie over elk instrument, voor de opstelling en de indiening van een voorstel voor OTO-werkzaamheden onder contract. Deze gidsen, evenals het werkprogramma, de richtsnoeren en andere inlichtingen over de uitnodigingen, kunnen bij de Commissie worden aangevraagd op het volgende adres:

Europese Commissie
FP6 Information Desk
Directoraat-generaal RTD
B-1049 Brussel

Internet adres: www.cordis.lu/fp6

⁽¹⁾ PB L 232 van 29.8.2002, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 294 van 29.10.2002, blz. 1.

⁽³⁾ Beschikking van de Commissie C(2002) 4789, geamendeerd door C(2003) 577, C(2003) 955, C(2003) 1952, C(2003) 3543, C(2003) 3555 en C(2003)4609, alle beslissingen nog niet gepubliceerd.

⁽⁴⁾ PB L 355 van 30.12.2002, blz. 23.

⁽⁵⁾ PB L 248, van 16.9.2002, blz. 1.

⁽⁶⁾ PB L 357 van 31.12.2002, blz. 1.

5. Voorstellen voor OTO-werkzaamheden onder contract worden bij voorkeur langs elektronische weg ingediend, via het elektronisch systeem voor het indienen van voorstellen (EPSS).

In dit verband kunnen voorstellen voor OTO-werkzaamheden onder contract „off-line” of „on-line” opgesteld worden en „on-line” worden ingediend. Voorstellen opgesteld met de EPSS „off-line” versie kunnen, als alternatief, ingediend worden ofwel op CD-rom of op diskette (een identieke versie op papier van het voorstel voor OTO-werkzaamheden onder contract moet in ieder geval bijgesloten worden).

Het EPSS software programma is beschikbaar via de Cordis website www.cordis.lu

Voorstellen voor OTO-werkzaamheden onder contract kunnen ook worden opgesteld en ingediend door middel van de formulieren die in de gids voor indieners is opgenomen (hierna op „papier” genoemd).

6. Voorstellen voor OTO-werkzaamheden onder contract, die via de post worden ingediend op CD-ROM, diskette of papier, moeten door de Commissie op het volgende adres worden ontvangen en moeten als volgt zijn geadresseerd:

„FP6 — Research Proposal”
(Referentie van de uitnodiging: . . .)
Europese Commissie
B-1049 Brussel.

Voorstellen die direct of via gevolmachtigden (ook door particuliere besteldiensten ⁽⁷⁾) worden afgegeven, moeten op het volgende adres aan de Commissie worden overhandigd en moeten als volgt zijn geadresseerd:

„FP6 — Research Proposal”
(Referentie van de uitnodiging: . . .)
Europese Commissie
Genèvestraat 1
B-1140 Brussel.

Voorstellen voor OTO-werkzaamheden onder contract kunnen „on-line” ingediend worden via de CORDIS website www.cordis.lu

Voorstellen voor OTO-werkzaamheden onder contract, ingediend op CD-rom of op diskette, die onvolledig ⁽⁸⁾, onleesbaar ⁽⁹⁾ zijn of virussen bevatten, zullen uitgesloten worden indien een versie op papier niet verstrekt werd in dezelfde envelop.

Voorstellen voor OTO-werkzaamheden onder contract die „on-line” ingediend worden, die onvolledig ⁽¹⁰⁾, onleesbaar ⁽¹¹⁾ zijn of die virussen bevatten, zullen uitgesloten worden.

Voorstellen voor OTO-werkzaamheden onder contract, die ingediend worden op papier en die onvolledig ⁽¹²⁾ zijn, zullen uitgesloten worden.

Voorstellen voor OTO-werkzaamheden onder contract die per e-mail ⁽¹³⁾ of fax worden ingediend, zullen uitgesloten worden.

7. Voorstellen voor OTO-werkzaamheden onder contract moeten ten laatste op de sluitingsdatum en op het in de desbetreffende uitnodiging vermelde tijdstip door de Commissie zijn ontvangen. Voorstellen voor OTO-werkzaamheden onder contract die na deze datum en tijdstip worden ontvangen, zullen uitgesloten worden.

Voorstellen voor OTO-werkzaamheden onder contract die niet aan de voorwaarden voldoen betreffende het minimum aantal deelnemers, zoals vermeld in de desbetreffende uitnodiging, zullen uitgesloten worden.

Dit geldt ook voor alle bijkomende toelaatbaarheidscriteria die in het werkprogramma zijn vermeld.

8. Ingeval van meervoudige indieningen van een voorstel voor OTO-werkzaamheden onder contract onder dezelfde vorm zal de Commissie enkel die versie evalueren die het laatst ontvangen werd op of voor de sluitingsdatum en -tijd gespecificeerd in de desbetreffende uitnodiging.

Ingeval hetzelfde voorstel voor een OTO-werkzaamheid onder contract ingediend is op papier en in elektronische vorm (CD-rom, diskette, on-line), zal de Commissie enkel de tekst evalueren, ingediend onder elektronische vorm.

9. Wanneer de desbetreffende uitnodiging hierin voorziet, kunnen voorstellen voor OTO-werkzaamheden onder contract opgenomen worden in een latere beoordelingsronde.
10. De indieners worden verzocht de referentie van de desbetreffende uitnodiging in alle correspondentie dienaangaande (bv. Vraag om inlichtingen of indiening van een voorstel voor OTO-werkzaamheden onder contract) correct te vermelden.

⁽⁷⁾ Gebruikers van particuliere besteldiensten die vragen naar het telefoonnummer van de ontvanger, moeten het volgende nummer geven: (32-2) 295 58 75 (Dhr. J.-C. Debouvère).

⁽⁸⁾ Alle voorstellen voor OTO-werkzaamheden onder contract moeten twee delen bevatten: de formulieren (Deel A) en de inhoud (Deel B).

⁽⁹⁾ Voorstellen voor OTO-werkzaamheden onder contract moeten ingediend worden in PDF („portable document format”, versie 3 of hoger, met vast bepaald lettertype) of RTF („rich text format”).

⁽¹⁰⁾ Zie voetnoot 8.

⁽¹¹⁾ Zie voetnoot 9.

⁽¹²⁾ Zie voetnoot 8.

⁽¹³⁾ Dit houdt niet in: voorstellen voor OTO-werkzaamheden onder contract die on-line ingediend werden.

BIJLAGE 1

1. **Specifiek programma:** integratie en versterking van de Europese onderzoeksruimte.
2. **Activiteit:** prioritair thematisch onderzoeksgebied „Lucht- en ruimtevaart”.
3. **Benaming uitnodiging:** thematische uitnodiging op het gebied van „Luchtvaart 2A”.
4. **Identificatie van de uitnodiging:** FP6-2003-Aero-1.
5. **Publicatiedatum:** 13 december 2003.
6. **Sluitingsdatum/data:** 31 maart 2004 om 17.00 uur (lokale tijd Brussel).
7. **Indicatief totaalbudget:** 300 miljoen EUR, als volgt uitgesplitst

Instrument ⁽¹⁾	in miljoen EUR
IP en NoE	200
STREP en CA	100

⁽¹⁾ IP = Geïntegreerd project; NoE = Topnetwerk; STREP = Specifiek gericht onderzoeksproject; CA = Coördinatieactie; SSA = Specifieke ondersteunende maatregel.

8. **Uitgenodigde gebieden en instrumenten:**

Gebied	Thema	Instrument
„Versterking van het concurrentievermogen”	Open „upstream” research: Onderzoeksdomeinen 1.a t/m 1.l (Zie hoofdstuk 1.3.1.1)	STREP en CA
	Gericht „downstream” onderzoek: Onderwerpen 1 t/m 4 (Zie hoofdstuk 1.3.2)	IP
	Netwerken voor Europees luchtvaartonderzoek: Geen onderwerp opgenomen (Zie hoofdstuk 1.3.3)	NoE
„Beperking van het milieueffect van emissies en lawaai”	Open „upstream” research: Onderzoeksdomeinen 2.a t/m 2.i (Zie hoofdstuk 1.3.1.2)	STREP en CA
	Gericht „downstream” onderzoek Onderwerp 5 en 6 (Zie hoofdstuk 1.3.2)	IP
	Netwerken voor Europees luchtvaartonderzoek: Onderwerp 1 (Zie hoofdstuk 1.3.3)	NoE
„Verbetering van de veiligheid van vliegtuigen”	Open „upstream” research: Onderzoeksdomeinen 3.a t/m 3.e (Zie hoofdstuk 1.3.1.3)	STREP en CA
	Gericht „downstream” onderzoek: Onderwerp 7 en 8 (Zie hoofdstuk 1.3.2)	IP
	Netwerken voor Europees luchtvaartonderzoek: Geen onderwerp opgenomen (Zie hoofdstuk 1.3.3)	NoE

Gebied	Thema	Instrument
„Vergroting van de operationele capaciteit en de veiligheid van het luchtvervoersysteem”	Open „upstream” research: Onderzoeksdomeinen 4.a, 4.b, 4.c en 4.g (Zie hoofdstuk 1.3.1.4)	STREP en CA
	Gericht „downstream” onderzoek: Onderwerp 9 (Zie hoofdstuk 1.3.2)	IP
	Netwerken voor Europees luchtvaartonderzoek: Geen onderwerp opgenomen (Zie hoofdstuk 1.3.3)	NOE

9. **Minimumaantal deelnemers** ⁽¹⁾:

Instrument	Minimumaantal deelnemers
IP, NoE, STREP en CA	Drie onafhankelijke juridische entiteiten uit drie verschillende lidstaten of geassocieerde staten, waarvan ten minste twee gevestigd dienen te zijn in een bestaande lidstaat of een geassocieerde kandidaat-lidstaat

10. **Beperkende voorwaarden voor deelname:** geen.

11. **Consortiumovereenkomsten:** deelnemers aan OTO-activiteiten naar aanleiding van deze uitnodiging tot het indienen van voorstellen, dienen een consortiumovereenkomst te sluiten.

12. **Beoordelingsprocedure:**

- De beoordeling vindt in één enkele fase plaats; en
- de voorstellen worden niet anoniem beoordeeld.

13. **Beoordelingscriteria:** Zie Bijlage B van het werkprogramma voor de toepasselijke criteria voor elk instrument (met inbegrip van de afzonderlijke weegfactoren en drempelwaarden en de totale drempelwaarde).

14. **Indicatieve termijnen voor de beoordeling en contracten:**

- Beoordelingsresultaten: naar verwachting drie maanden na de sluitingsdatum beschikbaar;
- Sluiten van de eerste contracten: naar verwachting zullen de eerste contracten in verband met deze uitnodiging acht maanden na de sluitingsdatum van kracht worden.

⁽¹⁾ LS = lidstaten van de EU; GS (inclusief GKLS) = geassocieerde staten; GKLS = geassocieerde kandidaat-lidstaten. Elke juridische entiteit die is gevestigd in een lidstaat of geassocieerde staat en wordt gevormd door het vereiste aantal deelnemers, kan als enige deelnemer deelnemen aan werkzaamheden onder contract.

BIJLAGE 2

1. **Specifiek programma:** „Integratie en versterking van de Europese onderzoeksruimte”.
2. **Activiteit:** prioritair thematisch onderzoeksgebied „Lucht- en ruimtevaart”.
3. **Benaming uitnodiging:** thematische uitnodiging op het gebied van „Specifieke luchtvaart ondersteunende maatregelen”.
4. **Identificatie van de uitnodiging:** FP6-2002-Aero-2.
5. **Publicatiedatum:** 17 december 2002.
6. **Tussentijdse en laatste sluitingsdata:** 31 maart 2004 en 28 september 2004 om 17.00 uur (lokale tijd Brussel).

De indicatieve tussentijdse en laatste sluitingsdata van 2005 en 2006 worden vermeld in de desbetreffende aanpassingen van het werkprogramma. De laatste sluitingsdatum is maart 2006.

7. **Indicatief totaalbudget (2002-2006):** 7 miljoen EUR

Instrument ⁽¹⁾	in miljoen EUR
SSA	7

(¹) IP = Geïntegreerd project; NoE = Topnetwerk; STREP = Specifiek gericht onderzoeksproject; CA = Coördinatieactie; SSA = Specifieke ondersteunende maatregel.

8. **Uitgenodigde gebieden:**

Gebied	Thema	Instrument
Alle	Stimuleren van MKB-deelname	SSA
	Stimuleren van verspreiding en exploitatie van de resultaten	
	Verwezenlijken van de Europese onderzoekruimte	
	Stimuleren van deelname van kandidaat-lidstaten	
	Stimuleren van internationale samenwerking	
	Ontwikkelen van een EU-onderzoekstrategie binnen de sector	

9. **Minimumaantal deelnemers:**

Instrument	Minimumaantal deelnemers
SSA	Eén juridische entiteit uit één lidstaat of geassocieerde staat

10. **Beperkende voorwaarden voor deelname:** geen.

11. **Consortiumovereenkomsten:** deelnemers aan OTO-activiteiten naar aanleiding van deze uitnodiging tot het indienen van voorstellen, hoeven geen consortiumovereenkomst te sluiten.

12. **Beoordelingsprocedure:**

- De beoordeling vindt in één enkele fase plaats; en
- de voorstellen worden niet anoniem beoordeeld.

13. **Beoordelingscriteria:** Zie Bijlage B van het werkprogramma voor de toepasselijke criteria voor elk instrument (met inbegrip van de afzonderlijke weegfactoren en drempelwaarden en de totale drempelwaarde).

14. **Indicatieve termijnen voor de beoordeling en contracten:**

- Beoordelingsresultaten: naar verwachting twee maanden na de sluitingsdatum beschikbaar;
- Sluiten van de eerste contracten: naar verwachting zullen de eerste contracten in verband met deze uitnodiging zes maanden na de sluitingsdatum van kracht worden.

BIJLAGE 3

1. **Specifiek programma:** „Integratie en versterking van de Europese onderzoeksruimte”.
2. **Activiteit:** prioritair thematisch onderzoeksgebied „Lucht- en ruimtevaart”.
3. **Benaming uitnodiging:** thematische uitnodiging op het gebied van „Ruimtevaart 2004”.
4. **Referentienummer/identificatie van de uitnodiging:** FP6-2003-Space-1.
5. **Publicatiedatum:** 13 december 2003.
6. **Sluitingsdatum/data:** 31 maart 2004 om 17.00 uur (lokale tijd Brussel).
7. **Indicatief totaalbudget:** 60 miljoen EUR, als volgt uitgesplitst:

Instrument ⁽¹⁾	Miljoen EUR
IP en NoE	54
STREP, CA en SSA	6

⁽¹⁾ IP = Geïntegreerd project; NoE = Topnetwerk; STREP = Specifiek gericht onderzoekproject; CA = Coördinatieactie; SSA = Specifieke ondersteunende maatregel.

8. Gebieden en instrumenten:

Gebied	Thema	Aanbevolen instrument
GMES	Watervoorkomens	IP
	Risicobeheer	IP
	Atmosfeer	IP
	Alle GMES-toepassingsgebieden en het beheer daarvan	STREP, SSA
	Harmonisatie van gegevens	SSA
Satelliettelecommunicatie	Eind-tot-eind satelliet-telecommunicatiesystemen voor mobiliteitstoepassingen	IP
	Bundeling en integratie van satelliettelecommunicatie met GMES	IP
	Bundeling en integratie van satelliettelecommunicatie met Galileo	IP
	Eind-tot-eind satelliettelecommunicatiesystemen voor tele-educatietoepassingen	IP
	Eind-tot-eind satelliettelecommunicatiesystemen voor telegeneeskundetoepassingen	IP
	Bovenstaande thema's	STREP, SSA
	Marktbeoordeling en kosten/baten	SSA

9. **Minimumaantal deelnemers** ⁽¹⁾:

Instrument	Minimumaantal deelnemers
IP, NoE, STREP en CA	Drie onafhankelijke juridische entiteiten uit drie verschillende lidstaten of geassocieerde staten, waarvan er ten minste twee gevestigd zijn in een lidstaat of een geassocieerde kandidaat-lidstaat
SSA	Eén juridische entiteit uit een lidstaat of een geassocieerde staat

10. **Beperkende voorwaarde voor deelname:** geen.

11. **Consortiumovereenkomsten:** deelnemers aan OTO-activiteiten naar aanleiding van deze uitnodiging moeten een consortiumovereenkomst sluiten.

12. **Beoordelingsprocedure:**

- De beoordeling vindt in één enkele fase plaats; en
- de voorstellen worden niet anoniem beoordeeld.

13. **Beoordelingscriteria:** zie bijlage B van het werkprogramma voor de toepasselijke criteria voor elk instrument (met inbegrip van de afzonderlijke weegfactoren en drempelwaarden en de totale drempelwaarde).

14. **Indicatieve termijnen voor de beoordeling en contracten:**

- Beoordelingsresultaten: naar schatting beschikbaar binnen drie maanden na sluitingsdatum.
- Ondertekening van de eerste contracten: naar schatting treden de eerste contracten met betrekking tot deze uitnodiging acht maanden na de sluitingsdatum in werking.

⁽¹⁾ LS = Lidstaten van de EU; GS (inclusief GKLS) = geassocieerde staten; GKLS = geassocieerde kandidaat-lidstaten. Elke juridische entiteit die is gevestigd is aan lidstaat of geassocieerde staat en wordt gevormd door het vereiste aantal deelnemers, kan als enige deelnemer deelnemen aan werkzaamheden onder contract.

BIJLAGE 4

1. **Specifiek programma:** Integratie en versterking van de Europese onderzoeksruimte.
2. **Activiteit:** prioritair thematisch onderzoeksgebied „Duurzaam oppervlaktevervoer”.
3. **Titel van de uitnodiging:** Thematische uitnodiging op het gebied van „Oppervlaktevervoer 2B”.
4. **Identificatiecode:** FP6-2003-Transport-3.
5. **Publicatiedatum:** 13 december 2003.
6. **Sluitingsdatum/data:** 6 april 2004 om 17.00 uur (lokale tijd Brussel).
7. **Indicatieve totale begroting:** 150 miljoen EUR, als volgt uitgesplitst:

Instrument ⁽¹⁾	EUR (in miljoenen)
IP en NoE	105
STREP of CA	45

⁽¹⁾ IP = geïntegreerd project, NoE = topnetwerk, STREP = specifieke gerichte onderzoeksprojecten, CA = coördinatieactiviteiten en SSA = specifieke ondersteunende maatregelen.

8. Gebieden en instrumenten:

Gebied	Thema	Instrument
Doelstelling 1: nieuwe technologieën en concepten voor alle vormen van oppervlaktevervoer (over de weg, per spoor en over water)	Nieuwe generatie schone en concurrerende motoren voor zware voertuigen	IP
	Waterstof- en brandstofcel-aandrijfconcepten voor transportdoeleinden	IP
	Stiller oppervlaktevervoer	IP
	Onderzoeksgebieden 1.4 (alleen voor geavanceerde besturing, uiterst efficiënte hybride voertuigen en airconditioningsystemen), 1.9 en 1.10	STREP
	Onderzoeksgebieden 1.4-1.10 voor alle vormen van oppervlaktevervoer	CA
Doelstelling 2: „geavanceerde ontwerp- en productietechnieken”	Voertuigen met een licht gewicht en lage massa	IP
	De nieuwe generatie betaalbaar geleid stedelijk openbaar vervoer	IP
	Virtuele omgeving voor een geïntegreerde analyse van vloeistofdynamica bij scheepsontwerpen (het virtuele bassin).	IP
	Scheepsontwerp en goedkeuring op risicobasis	IP
	Visionaire concepten voor vaartuigen en drijvende constructies	NoE
	Onderzoeksgebieden 2.5 en 2.6 voor alle vormen van oppervlaktevervoer, gebied 2.2 alleen voor nieuwe productgeneraties en 2.7 alleen voor vervoer per spoor	STREP
	Onderzoeksgebieden 2.1-2.7 voor alle vormen van oppervlaktevervoer	CA
Doelstelling 3: „evenwichtiger verdeling en integratie van verschillende vervoersmodaliteiten”	Verhoogde betrouwbaarheid en prestatie van het spoorstelsel middels intelligente voertuigen en infrastructuursystemen en het onderhoud ervan	IP
	Onderzoeksgebied 3.16 voor alle vormen van oppervlaktevervoer	STREP
	Onderzoeksgebieden 3.14-3.17 voor alle vormen van oppervlaktevervoer	CA
Doelstelling 4: „verbetering van de veiligheid van het vervoer over de weg, het spoorvervoer en het vervoer over water en het vermijden van verkeerscongestie”	Onderzoeksgebied 4.12 voor alle vormen van oppervlaktevervoer	STREP
	Onderzoeksgebieden 4.11-4.16 voor alle vormen van oppervlaktevervoer	CA

9. Minimumaantal deelnemers ⁽¹⁾:

Instrument	Minimumaantal deelnemers
IP, NoE, STREP en CA	Drie onafhankelijke wettelijke entiteiten van drie verschillende LS of GS, met ten minste twee LS of GKLS

⁽¹⁾ LS = lidstaat van de EU; GS (incl GKLS) = geassocieerde staten, GKLS = geassocieerde kandidaat-lidstaten. Een in een lidstaat gevestigde juridische entiteit die bestaat uit het gevraagde aantal deelnemers kan als enig deelnemer in werkzaamheden onder contract deelnemen.

10. **Voor deelnemers geldende restricties:** Geen.
11. **Consortiumovereenkomsten:** deelnemers aan OTO-activiteiten naar aanleiding van deze uitnodiging zijn verplicht een consortiumovereenkomst te sluiten.
12. **Evaluatieprocedure:**
- De beoordeling vindt in één enkele fase plaats,
 - de voorstellen worden niet anoniem beoordeeld.
13. **Evaluatiecriteria:** Zie bijlage B van het werkprogramma voor de toepasselijke criteria (waaronder hun afzonderlijke weging en drempelwaarde en de totale drempelwaarde) voor elk instrument.
14. **Indicatieve termijnen voor de beoordeling en contracten:**
- Beoordelingsresultaten: naar schatting beschikbaar binnen ongeveer drie maanden na sluitingsdatum;
 - ondertekening van de eerste contracten: geschat wordt dat de eerste contracten i.v.m. deze uitnodiging acht maanden na de sluitingsdatum zullen ingaan.

BIJLAGE 5

1. **Specifiek programma:** Integratie en versterking van de Europese onderzoeksruimte.
2. **Activiteit:** prioritair thematisch onderzoeksgebied „Duurzaam oppervlaktevervoer”.
3. **Titel van de uitnodiging:** Thematische uitnodiging op het gebied van „Specifieke ondersteunende maatregelen in het kader van duurzaam oppervlaktevervoer”.
4. **Identificatiecode:** FP6-2002-Transport-2.
5. **Publicatiedatum:** 17 december 2002.
6. **Tussentijdse en laatste sluitingsdata:** 6 april 2004 en 22 september 2004 om 17.00 uur (lokale tijd Brussel).

Indicatieve tussentijdse en definitieve sluitingsdata voor 2005, en 2006 zijn te vinden in de relevante updates van het werkprogramma. De definitieve sluitingsdatum is in maart 2006.

7. **Indicatieve totale begroting (2002-2006):** 5 miljoen EUR

Instrument ⁽¹⁾	EUR (in miljoenen)
SSA	5

⁽¹⁾ IP = geïntegreerd project, NoE = topnetwerk, STREP = specifieke gerichte onderzoeksprojecten, CA = coördinatieactiviteiten en SSA = specifieke ondersteunende maatregelen.

8. **Gebieden:**

Gebied	Thema	Instrument
Alle onderzoeksgebieden voor onderzoek, technologische ontwikkeling en integratie	Het bevorderen van MKB-deelname	SSA
	Het stimuleren van verspreiding en nuttige toepassing van de resultaten	
	Het realiseren van de Europese onderzoeksruimte	
	Het stimuleren van deelname door kandidaat-lidstaten	
	Het stimuleren van internationale samenwerking	

9. **Minimumaantal deelnemers** ⁽¹⁾:

Instrument	Minimumaantal deelnemers
SSA	Eén juridische entiteit van een LS of GS

10. **Voor deelnemers geldende restricties:** geen.

11. **Consortiumovereenkomsten:** deelnemers aan OTO-activiteiten naar aanleiding van deze uitnodiging zijn verplicht een consortiumovereenkomst te sluiten.

12. **Evaluatieprocedure:**

- De beoordeling vindt in één enkele fase plaats,
- de voorstellen worden niet anoniem beoordeeld.

13. **Evaluatiecriteria:** Zie bijlage B van het werkprogramma voor de toepasselijke criteria (waaronder hun afzonderlijke weging en drempelwaarde en de totale drempelwaarde) voor elk instrument.

14. **Indicatieve termijnen voor de beoordeling en contracten:**

- beoordelingsresultaten: naar schatting beschikbaar binnen ongeveer twee maanden na sluitingsdatum;
- ondertekening van de eerste contracten: geschat wordt dat de eerste contracten i.v.m. deze uitnodiging zes maanden na de sluitingsdatum zullen ingaan.

⁽¹⁾ LS = lidstaat van de EU; GS (incl GKLS) = geassocieerde staten, GKLS = geassocieerde kandidaat-lidstaten. Een in een lidstaat gevestigde juridische entiteit die bestaat uit het gevraagde aantal deelnemers kan als enig deelnemer in werkzaamheden onder contract deelnemen.

Uitnodigingen tot het indienen van voorstellen voor OTO-werkzaamheden onder contract in het kader van het specifiek programma voor onderzoek, technologische ontwikkeling en demonstratie „Integratie en versterking van de Europese onderzoekruimte”

(2003/C 303/05)

1. Overeenkomstig Besluit nr. 1513/2002/EG van het Europees Parlement en de Raad van 27 juni 2002 betreffende het zesde kaderprogramma van de Europese Gemeenschap voor activiteiten op het gebied van onderzoek, technologische ontwikkeling en demonstratie, ter bevordering van de totstandbrenging van de Europese onderzoekruimte en van innovatie (2002-2006) ⁽¹⁾ heeft de Raad op 30 september 2002 het specifiek programma voor onderzoek, technologische ontwikkeling en demonstratie „Integratie en versterking van de Europese onderzoekruimte” (2002-2006) ⁽²⁾ (hierna „het specifiek programma” genoemd) vastgesteld.

Overeenkomstig artikel 5, lid 1, van het specifiek programma heeft de Commissie van de Europese Gemeenschappen (hierna „de Commissie” genoemd) op 9 december 2002 een werkprogramma vastgesteld ⁽³⁾ (hierna „het werkprogramma” genoemd) waarin een uitvoerige beschrijving wordt gegeven van de doelstellingen en de wetenschappelijke en technologische prioriteiten van bovengenoemd specifiek programma, alsmede een tijdschema voor de tenuitvoerlegging ervan.

Overeenkomstig artikel 9, lid 1, van de Verordening van het Europees Parlement en de Raad van 16 december 2002 betreffende de regels inzake de deelneming van ondernemingen, onderzoekscentra en universiteiten en de regels inzake de verspreiding van de onderzoeksresultaten ter uitvoering van het zesde kaderprogramma van de Europese Gemeenschap (2002-2006) ⁽⁴⁾ (hierna „de regels voor deelneming” genoemd) moeten voorstellen voor OTO-werkzaamheden onder contract worden ingediend onder de voorwaarden van de uitnodigingen tot het indienen van voorstellen.

2. De huidige uitnodiging tot het indienen van voorstellen voor OTO-werkzaamheden onder contract (hierna „de uitnodiging” genoemd) omvatten dit algemene tekstdeel en de specifieke voorwaarden uiteengezet in de bijlagen. De bijlagen duiden, met name, de gegevens aan betreffende de sluitingsdatum voor het indienen van de voorstellen voor OTO-werkzaamheden onder contract, een indicatieve datum voor de afronding van de beoordelingen, de indicatieve begrotingsmiddelen voor de uitnodiging, de instrumenten en gebieden die onder de uitnodiging vallen, de beoordelingscriteria voor voorstellen voor OTO-werkzaamheden onder contract, het minimum aantal deelnemers en eventuele beperkingen.

3. Natuurlijke of rechtspersonen die voldoen aan de voorwaarden als uiteengezet in de regels voor deelneming en in artikel 114, lid 2, van Verordening (EG, Euratom) nr. 1605/2002 van de Raad van 25 juni 2002 houdende het Financieel Reglement van toepassing op de algemene begroting van de Europese Gemeenschappen ⁽⁵⁾ (hierna „de indieners” genoemd) worden uitgenodigd om hun voorstellen voor OTO-werkzaamheden onder contract in te dienen bij de Commissie, met inachtneming van de voorwaarden als uiteengezet in de regels voor deelneming en in de desbetreffende uitnodiging.

De condities van deelneming van de indieners zullen worden geverifieerd in het kader van de onderhandeling van de OTO-werkzaamheden onder contract. In een vroeger stadium evenwel, zullen de indieners een verklaring moeten ondertekenen dat zij vallen onder geen enkele van de gevallen gegeven in artikel 93, lid 1, van het Financieel Reglement. Zij zullen ook aan de Commissie verstrekt hebben de informatie aangegeven in artikel 173, lid 2, van Verordening (EG, Euratom) nr. 2342/2002 van de Commissie van 23 december 2002, die de gedetailleerde regels aangeeft voor de tenuitvoerlegging van Verordening (EG, Euratom) nr. 1605/2002 van de Raad houdende het Financieel Reglement van toepassing op de algemene begroting van de Europese Gemeenschappen ⁽⁶⁾.

De Europese Gemeenschap voert een gelijkekansenbeleid en in dit verband worden vrouwen in het bijzonder aangemoedigd om voorstellen voor OTO-werkzaamheden onder contract in te dienen of hierbij betrokken te zijn.

4. De Commissie stelt — met betrekking tot de uitnodigingen — gidsen voor indieners ter beschikking van de indieners. Zij bevatten alle nodige informatie over elk instrument, voor de opstelling en de indiening van een voorstel voor OTO-werkzaamheden onder contract. Deze gidsen, evenals het werkprogramma, de richtsnoeren en andere inlichtingen over de uitnodigingen, kunnen bij de Commissie worden aangevraagd op het volgende adres:

Europese Commissie
FP6 Information Desk
Directoraat-generaal RTD
B-1049 Brussel

Internet address: www.cordis.lu/fp6

5. Voorstellen voor OTO-werkzaamheden onder contract worden bij voorkeur langs elektronische weg ingediend, via het elektronisch systeem voor het indienen van voorstellen (EPSS).

⁽¹⁾ PB L 232 van 29.8.2002, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 294 van 29.10.2002, blz. 1.

⁽³⁾ Beschikking van de Commissie C(2002) 4789, geamendeerd door C(2003) 577, C(2003) 955, C(2003) 1952, C(2003) 3543, C(2003) 3555, en C(2003) 4609, alle beslissingen nog niet gepubliceerd.

⁽⁴⁾ PB L 355 van 30.12.2002, blz. 23.

⁽⁵⁾ PB L 248 van 16.9.2002, blz. 1.

⁽⁶⁾ PB L 357 van 31.12.2002, blz. 1.

In dit verband kunnen voorstellen voor OTO-werkzaamheden onder contract „off line” of „on line” opgesteld worden en „on line” worden ingediend. Voorstellen opgesteld met de EPSS „off line” versie kunnen, als alternatief, ingediend worden ofwel op cd-rom of op diskette (een identieke versie op papier van het voorstel voor OTO-werkzaamheden onder contract moet in ieder geval bijgesloten worden).

Het EPSS software programma is beschikbaar via de Cordis website www.cordis.lu

Voorstellen voor OTO-werkzaamheden onder contract kunnen ook worden opgesteld en ingediend door middel van de formulieren die in de gids voor indieners is opgenomen (hierna op „papier” genoemd).

6. Voorstellen voor OTO-werkzaamheden onder contract, die via de post worden ingediend op cd-rom, diskette of papier, moeten door de Commissie op het volgende adres worden ontvangen en moeten als volgt zijn geadresseerd:

„FP6 — Research Proposal”
(Referentie van de uitnodiging: ...)
Europese Commissie
B-1049 Brussel.

Voorstellen die direct of via gevolmachtigden (ook door particuliere besteldiensten⁽⁷⁾) worden afgegeven, moeten op het volgende adres aan de Commissie worden overhandigd en moeten als volgt zijn geadresseerd:

„FP6 — Research Proposal”
(Referentie van de uitnodiging: ...)
Europese Commissie
Genèvestraat 1
B-1140 Brussel.

Voorstellen voor OTO-werkzaamheden onder contract kunnen „on line” ingediend worden via de Cordis website www.cordis.lu

Voorstellen voor OTO-werkzaamheden onder contract, ingediend op cd-rom of op diskette, die onvolledig⁽⁸⁾, onleesbaar⁽⁹⁾ zijn of virussen bevatten, zullen uitgesloten worden indien een versie op papier niet verstrekt werd in dezelfde envelop.

Voorstellen voor OTO-werkzaamheden onder contract die „on line” ingediend worden, die onvolledig⁽¹⁰⁾, onleesbaar⁽¹¹⁾ zijn of die virussen bevatten, zullen uitgesloten worden.

Voorstellen voor OTO-werkzaamheden onder contract, die ingediend worden op papier en die onvolledig⁽¹²⁾ zijn, zullen uitgesloten worden.

Voorstellen voor OTO-werkzaamheden onder contract die per e-mail⁽¹³⁾ of fax worden ingediend, zullen uitgesloten worden.

7. Voorstellen voor OTO-werkzaamheden onder contract moeten ten laatste op de sluitingsdatum en op het in de desbetreffende uitnodiging vermelde tijdstip door de Commissie zijn ontvangen. Voorstellen voor OTO-werkzaamheden onder contract die na deze datum en tijdstip worden ontvangen, zullen uitgesloten worden.

Voorstellen voor OTO-werkzaamheden onder contract die niet aan de voorwaarden voldoen betreffende het minimumaantal deelnemers, zoals vermeld in de desbetreffende uitnodiging, zullen uitgesloten worden.

Dit geldt ook voor alle bijkomende toelaatbaarheidscriteria die in het werkprogramma zijn vermeld.

8. Ingeval van meervoudige indieningen van een voorstel voor OTO-werkzaamheden onder contract onder dezelfde vorm zal de Commissie enkel die versie evalueren die het laatst ontvangen werd op of voor de sluitingsdatum en -tijd gespecificeerd in de desbetreffende uitnodiging.

Ingeval hetzelfde voorstel voor een OTO-werkzaamheid onder contract ingediend is op papier en in elektronische vorm (cd-rom, diskette, on-line), zal de Commissie enkel de tekst evalueren, ingediend onder elektronische vorm.

9. Wanneer de desbetreffende uitnodiging hierin voorziet, kunnen voorstellen voor OTO-werkzaamheden onder contract opgenomen worden in een latere beoordelingsronde.

10. De indieners worden verzocht de referentie van de desbetreffende uitnodiging in alle correspondentie dienaangaande (bv. Vraag om inlichtingen of indiening van een voorstel voor OTO-werkzaamheden onder contract) correct te vermelden.

⁽⁷⁾ Gebruikers van particuliere besteldiensten die vragen naar het telefoonnummer van de ontvanger, moeten het volgende nummer geven: (32-2) 295 58 75 (Dhr. J.-C. Debouvère).

⁽⁸⁾ Alle voorstellen voor OTO-werkzaamheden onder contract moeten twee delen bevatten: de formulieren (Deel A) en de inhoud (Deel B).

⁽⁹⁾ Voorstellen voor OTO-werkzaamheden onder contract moeten ingediend worden in PDF („portable document format”, versie 3 of hoger, met vast bepaald lettertype) of RTF („rich text format”).

⁽¹⁰⁾ Zie voetnoot 8.

⁽¹¹⁾ Zie voetnoot 9.

⁽¹²⁾ Zie voetnoot 8.

⁽¹³⁾ Dit houdt niet in: voorstellen voor OTO-werkzaamheden onder contract die on-line ingediend werden.

BIJLAGE 1

1. **Specifiek programma:** Integratie en versterking van de Europese onderzoeksruimte.
2. **Activiteiten:** Prioritair thematisch gebied van het onderzoek „Nanotechnologie, procédés en -apparatuur”.
3. **Benaming uitnodiging:** Thematische uitnodiging op het gebied van „Nanotechnologie, procédés en -apparatuur”.
4. **Identificatie van de uitnodiging:** FP6-2003-NMP-NI-3.
5. **Publicatiedatum:** 13 december 2003.
6. **Sluitingsdatum/data:** Met betrekking tot geïntegreerd project (IP) of topnetwerk: (eerste fase) 2 maart 2004 om 17.00 uur (plaatselijke tijd Brussel).
7. **Indicatief totaalbudget:** 245 miljoen EUR (*)

Instrument	EUR (in miljoenen)
IP en NE	245

(*) Gezien het indicatief budget dat beschikbaar is voor deze uitnodiging, kunnen naar verwachting ongeveer 20 voorstellen worden gesteund.

8. Gebieden en instrumenten

Gebied	Instrument
Nanoschaaltechnieken voor de vervaardiging van materialen en componenten	
3.4.1.3-1. Nanogestructureerde oppervlakken	IP
3.4.1.3-2. Industrieel relevante productie van nanodeeltjes	IP
Ontwikkeling van fundamentele kennis	
3.4.2.1-1. Inzicht in materiaalverschijnselen	NE
Technologieën die verband houden met de productie en transformatie en verwerking van kennisgebaseerde multifunctionele materialen en biomaterialen	
3.4.2.2-2. Ontwikkeling van nanogestructureerde materialen	IP
3.4.2.2-4. Aan tribologie gerelateerde oppervlaktetechnieken voor multifunctionele materialen	IP
Technische ondersteuning van de materiaalontwikkeling	
3.4.2.3-2. Nieuwe kennisgebaseerde materialen met hogere prestaties voor toepassing op macroscopische schaal	IP
Ontwikkeling van nieuwe procédés en flexibele en intelligente productiesystemen	
3.4.3.1-1. Nieuwe en vereenvoudigde productietechnologieën en de integratie daarvan in de fabriek van de toekomst	IP
3.4.3.1-2. Nieuwe productietechnologieën voor producten met toegevoegde waarde, met gebruikmaking van precisietechnieken op nanoschaal	IP
Onderzoek naar systeemrisicobeperking	
3.4.3.2-1. Risicobeperking bij productie-installatie en opslag-plaatsen	IP

Gebied	Instrument
Integratie van nanotechnologieën, nieuwe materialen en nieuwe productietechnologieën voor verbeterd bouwen, chemicaliën en oppervlaktevervoer	
3.4.4.1. Mensvriendelijk, veilig en efficiënt bouwen	IP
3.4.4.2. Nieuwe generatie multifunctionele materialen en technologieën voor oppervlaktevervoer	IP
3.4.4.3. Beheersen van chemicaliën en creëren van nieuwe ecologisch efficiënte processen en synthesesmethoden	IP, NE

9. Minimaantal deelnemers

Instrument	Minimaantal deelnemers
IP en NE	Drie onafhankelijke juridische entiteiten uit drie verschillende lidstaten of geassocieerde staten, met ten minste twee lidstaten of toetredende en kandidaat-landen

10. Beperkende voorwaarden voor deelname: Geen.

11. **Consortiumovereenkomsten:** Deelnemers aan IP's en NE's zijn verplicht een consortiumovereenkomst aan te gaan.

12. Beoordelingsprocedure

— De beoordeling van IP's en NE's vindt in twee fasen plaats. Een schematisch voorstel (fase 1) van maximaal twintig pagina's (puntgrootte 12), waarin alleen een beperkt aantal evaluatiecriteria wordt behandeld, te weten:

- voor IP: relevantie, potentieel effect en W & T-expertise
- voor NE: relevantie, potentieel effect,

wordt op de sluitingsdatum genoemd onder het hierboven genoemde onderwerp nr. 6 ingediend. Voorstellen die voldoen aan de minimumvoorwaarden die zijn gesteld voor de eerste fase (12 van de 15 voor IP en 8 van de 10 voor NE) worden geselecteerd voor de tweede fase („go“-voorstellen). Coördinatoren van „go“-voorstellen wordt gevraagd een volledig voorstel in te dienen, dat vervolgens aan de hand van een pakket beoordelingscriteria zal worden beoordeeld. De sluitingsdatum voor het indienen van de tweede-fasevoorstellen zal worden opgenomen in de uitnodiging voor het indienen van een volledig voorstel (indicatieve sluitingsdatum: 22 juni 2004).

— De voorstellen worden niet anoniem beoordeeld.

13. Beoordelingscriteria

- Zie bijlage B van het werkprogramma voor de toepasselijke criteria (waaronder hun afzonderlijke weging en drempelwaarde en de totale drempelwaarde) voor elk instrument.
- Met betrekking tot IP's en NE's zal er aandacht worden besteed aan de nadruk op voorstellen met betrekking tot de algemene doelstellingen van prioriteit 3 en aan de specifieke doelstellingen die gelden voor ieder thema van de uitnodiging.

14. Indicatieve beoordeling en contractueel tijdschema

- Beoordelingsresultaten: naar schatting beschikbaar binnen twee maanden na sluitingsdatum;
- ondertekening van de eerste contracten: naar schatting treden de eerste contracten met betrekking tot deze uitnodigingen tegen het eind van 2004 in werking.

BIJLAGE 2

1. **Specifiek programma:** Integratie en versterking van de Europese onderzoeksruimte.
2. **Activiteiten:** Prioritair thematisch gebied van het onderzoek „Nanotechnologie, procédés en -apparatuur”.
3. **Benaming uitnodiging:** Thematische uitnodiging op het gebied van „Nanotechnologie, procédés en -apparatuur”.
4. A. **Identificatie van de uitnodiging:** FP6-2003-NMP-TI-3-main (zie 6A hieronder).
B. **Identificatie van de uitnodiging:** FP6-2003-NMP-TI-3-ncp (zie 6B hieronder).
5. **Publicatiedatum** 13 december 2003.
6. A. **Sluitingsdatum:** 12 mei 2004 om 17.00 uur (plaatselijke tijd Brussel) voor alle gebieden behalve 3.4.6 — Identificatie van de uitnodiging: FP6-2003-NMP-TI-3-main.
B. **Sluitingsdatum:** 2 maart 2004 om 17.00 uur (plaatselijke tijd Brussel) alleen voor gebied 3.4.6 (Coördinatie van activiteiten binnen een uitgebreid Europa – CA) — Identificatie van de uitnodiging: FP6-2003-NMP-TI-3-ncp.
7. **Indicatief totaalbudget:** 105 miljoen EUR (*)

Instrument	EUR (in miljoenen)
STREP's, CA's en SSA's	105

(*) Gezien het indicatief budget dat beschikbaar is voor deze uitnodiging, kunnen naar verwachting ongeveer 50 voorstellen worden gesteund.

8. Gebieden en instrumenten

Gebied	Instrument
Interdisciplinair langetermijnonderzoek gericht op de verbetering van het inzicht in verschijnselen, de beheersing van processen en de ontwikkeling van onderzoeksgereedschappen	
3.4.1.1-1. Zelforganisatie en zelfassemblage	STREPs
3.4.1.1-2. Moleculaire motoren	STREP
3.4.1.1-3. Uitbreiding van de kennis op het gebied van schaalafhankelijke verschijnselen	SSA
Nanobiotechnologieën	
3.4.1.2-1. Nieuwe kennis over interfaces voor nieuwe toepassingen	STREP
Ontwikkeling van bewerkings- en controletoeestellen en -instrumenten	
3.4.1.4-1. Karakteriserings- en/of manipulatie-instrumenten en -technieken	STREP
Applicaties op gebieden zoals gezondheid en medische systemen, chemie, energie, optica, voedingsmiddelen en milieu	
3.4.1.5-1. Effect op menselijke gezondheid en milieu	SSA, CA
3.4.1.5-2. Ethische, juridische en maatschappelijke aspecten van onderzoek naar nanotechnologie	SSA

Gebied	Instrument
Ontwikkeling van fundamentele kennis	
3.4.2.1-1. Inzicht in materiaalverschijnselen	CA
3.4.2.1-2. Modellerings- en ontwerp van multifunctionele materialen	STREP
Technologieën die verband houden met de productie en transformatie en verwerking van kennisgebaseerde multifunctionele materialen en biomaterialen	
3.4.2.2-1. Materiaalverwerking door middel van radicaal innovatieve technologieën	STREP
3.4.2.2-3. „Intelligente” biomaterialen voor weefselherstel en -regeneratie	STREP
Technische ondersteuning van de materiaalontwikkeling	
3.4.2.3-1. „By design”-materialen: biologisch geïnspireerde materialen en organische/anorganische hybride materialen	STREP
3.4.2.3-3. Meting en testen van nieuwe multifunctionele materialen	CA
3.4.2.3-4. Activiteiten voor het in kaart brengen en prognosticeren van multifunctionele materialen	SSA
Ontwikkeling van nieuwe procédés en flexibele en intelligente productiesystemen	
3.4.3.1-1. Nieuwe en vereenvoudigde productietechnologieën en de integratie daarvan in de fabriek van de toekomst	CA
Optimalisering van de levenscyclus van industriële systemen, producten en diensten	
3.4.3.3-2. Nieuwe, voor wat betreft levenscyclus geoptimaliseerde, veiligheids- en milieutechnologieën voor industriële productie	STREP
3.4.3.3-3. Verhoging van het „bewustzijn van de gebruiker” ten aanzien van duurzame consumptie	CA, SSA
3.4.6. Coördinatie van activiteiten binnen een uitgebreid Europa	CA

9. Minimumaantal deelnemers

Instrument	Minimumaantal deelnemers
STREP en CA	Drie onafhankelijke juridische entiteiten uit drie verschillende lidstaten of geassocieerde staten, met ten minste twee lidstaten of toetredende en kandidaat-landen
SSA	Eén juridische entiteit

10. **Beperkende voorwaarden voor deelname:** Geen.

11. **Consortiumovereenkomsten** Deelnemers aan STREP, CA en SSA naar aanleiding van deze uitnodiging wordt aangeraden een consortiumovereenkomst te sluiten — dit is echter niet verplicht.

12. Beoordelingsprocedure

— De beoordeling van voorstellen voor STREP, CA en SSA vindt in één enkele fase plaats.

— De voorstellen worden niet anoniem beoordeeld.

13. Beoordelingscriteria

- Zie bijlage B van het werkprogramma voor de toepasselijke criteria (waaronder hun afzonderlijke weging en drempelwaarde en de totale drempelwaarde) voor elk instrument.
- Er zal aandacht worden besteed aan de relevantie van de voorstellen met betrekking tot de algemene doelstellingen van prioriteit 3 en aan de specifieke doelstellingen die gelden voor ieder thema van de uitnodiging.

14. Indicatieve beoordeling en contractueel tijdschema

- Beoordelingsresultaten: naar schatting beschikbaar binnen twee maanden na sluitingsdatum;
- ondertekening van de eerste contracten: naar schatting treden de eerste contracten met betrekking tot deze uitnodigingen tegen het eind van 2004 in werking.

BIJLAGE 3

1. **Specifiek programma:** Integratie en versterking van de Europese onderzoeksruimte.
2. **Activiteiten:** Prioritair thematisch gebied van het onderzoek „Nanotechnologie, procédés en -apparatuur”.
3. **Benaming uitnodiging:** Speciale uitnodiging voor IP's voor het MKB op het gebied van „Nanotechnologie, procédés en -apparatuur”.
4. **Identificatie van de uitnodiging:** FP6-2003-NMP-SME-3.
5. **Publicatiedatum:** 13 december 2003.
6. **Sluitingsdatum/data:** Met betrekking tot geïntegreerde projecten (IP's) (eerste fase) 2 maart 2004 om 17.00 uur (plaatselijke tijd Brussel).

7. Indicatief totaalbudget

Instrument	EUR (in miljoenen)
IP	80

8. Gebieden en instrumenten

Gebied	Instrument
3.4.3.1-3. Ondersteuning van de ontwikkeling van nieuwe kennisgebaseerde producten en diensten met toegevoegde waarde in traditioneel minder OTO-intensieve bedrijven	Speciaal op het MKB afgestemde IP's
3.4.3.3-1. Ondersteuning van de ontwikkeling van nieuwe kennisgebaseerde en duurzame processen en milieubewuste innovatie	Speciaal op het MKB afgestemde IP's

9. Minimaantal deelnemers

Instrument	Minimaantal deelnemers
Speciaal op het MKB afgestemde IP's	Drie onafhankelijke juridische entiteiten uit drie verschillende lidstaten of geassocieerde staten, met ten minste twee lidstaten of toetredende en kandidaat-landen

10. **Beperkende voorwaarden voor deelname:** Voorstellen moeten duidelijk door het MKB worden aangevoerd (zie ook punt 3.6.5).

11. **Consortiumovereenkomsten:** Deelnemers aan IP's zijn verplicht een consortiumovereenkomst aan te gaan.

12. Beoordelingsprocedure

- De beoordeling van speciaal op het MKB gerichte IP's vindt in twee fasen plaats. Een schematisch voorstel (fase 1) van maximaal twintig pagina's (puntgrootte 12), waarin alleen een beperkt aantal evaluatiecriteria worden behandeld, te weten relevantie, potentieel effect en W & T-expertise, wordt ingediend op de sluitingsdatum als hierboven genoemd onder nr. 6. Voorstellen die voldoen aan de minimumvoorwaarden die zijn gesteld voor de eerste fase (12 van de 15) worden geselecteerd voor de tweede fase („go“-voorstellen). Coördinatoren van „go“-voorstellen wordt gevraagd een volledig voorstel in te dienen, dat vervolgens aan de hand van een pakket beoordelingscriteria zal worden beoordeeld. De sluitingsdatum voor het indienen van deze tweede-fasevoorstellen zal worden genoemd bij dit verzoek (indicatieve sluitingsdatum: 22 juni 2004).
- De voorstellen worden niet anoniem beoordeeld.

13. **Beoordelingscriteria:** Zie bijlage B van het werkprogramma voor de toepasselijke criteria (waaronder hun afzonderlijke weging en drempelwaarde en de totale drempelwaarde) voor elk instrument.

14. Indicatieve beoordeling en contractueel tijdschema

- Beoordelingsresultaten: naar schatting beschikbaar binnen twee maanden na sluitingsdatum;
- Ondertekening van de eerste contracten: naar schatting treden de eerste contracten met betrekking tot deze uitnodigingen tegen het eind van 2004 in werking.

BIJLAGE 4

1. **Specifiek programma:** Integratie en versterking van de Europese onderzoeksruimte.
2. **Activiteiten:** Prioritair thematisch gebied van het onderzoek „Nanotechnologie, procédés en -apparatuur“.
3. **Benaming uitnodiging:** Speciale uitnodiging op het gebied van „Staalprocessen met bijzonder lage CO₂-uitstoot“, gepubliceerd in combinatie met de uitnodigingen voor 2003 en 2004 van het Fonds voor onderzoek inzake kolen en staal, als bedoeld in Beschikking 2003/78/EG van de Raad (PB L 29 van 5.2.2003, blz. 28).
4. **Identificatie van de uitnodiging:** FP6-2003-NMP-STEEL-3.
5. **Publicatiedatum:** 13 december 2003.
6. **Sluitingsdatum/data:** 17 maart 2004 om 17.00 uur (plaatselijke tijd Brussel).
7. **Indicatief totaalbudget:** 20 miljoen EUR voor prioriteit 3 en 5 miljoen EUR (*) voor het Fonds voor onderzoek inzake kolen en staal (*) buiten de begroting van het zesde kaderprogramma).

Instrument	EUR (in miljoenen)
IP	25 (20 voor prioriteit 3, 5 voor FOKS)

8. Gebieden en instrumenten

Gebied	Instrument
3.4.5.1. Staalproductieprocessen met bijzonder lage CO ₂ - en broeikasgasuitstoot — doelstelling voor 2020	IP

9. Minimaal aantal deelnemers

Instrument	Minimaal aantal deelnemers
IP	Drie onafhankelijke juridische entiteiten uit drie verschillende lidstaten of geassocieerde staten, met ten minste twee lidstaten of toetredende en kandidaat-landen

10. **Beperkende voorwaarden voor deelname:** Geen.

11. **Consortiumovereenkomsten:** Deelnemers aan IP's zijn verplicht een consortiumovereenkomst aan te gaan.

12. **Beoordelingsprocedure**

- De beoordeling van IP's vindt in één enkele fase plaats.
- De voorstellen worden niet anoniem beoordeeld.

13. **Beoordelingscriteria**

- Zie bijlage B van het werkprogramma voor de toepasselijke criteria (waaronder hun afzonderlijke weging en drempelwaarde en de totale drempelwaarde) voor elk instrument.
- Met betrekking tot IP's zal er aandacht worden besteed aan de nadruk op voorstellen met betrekking tot de algemene doelstellingen van prioriteit 3 en aan de specifieke doelstellingen die gelden voor ieder thema van de uitnodiging. Dit houdt specifieke verwijzingen in naar een aanmerkelijke deelname en industrieel leiderschap volgens de criteria „relevantie”, „kwaliteit van het consortium”, „management” en „inzetten van hulpbronnen”.

14. **Indicatieve beoordeling en contractueel tijdschema**

- Beoordelingsresultaten: naar schatting beschikbaar binnen drie maanden na sluitingsdatum;
- ondertekening van de eerste contracten: naar schatting treden de eerste contracten met betrekking tot deze uitnodigingen tegen het eind van 2004 in werking.

Uitnodiging tot het indienen van voorstellen voor OTO-werkzaamheden onder contract in het kader van het specifiek programma voor onderzoek, technologische ontwikkeling en demonstratie „Integratie en versterking van de Europese onderzoekruimte”

Thematische uitnodiging op het gebied van „biowetenschappen, genomica en biotechnologie voor de gezondheid”

(2003/C 303/06)

1. Overeenkomstig Besluit nr. 1513/2002/EG van het Europees Parlement en de Raad, van 27 juni 2002, betreffende het zesde kaderprogramma van de Europese Gemeenschap voor activiteiten op het gebied van onderzoek, technologische ontwikkeling en demonstratie, ter bevordering van de totstandbrenging van de Europese onderzoekruimte en van innovatie (2002-2006) ⁽¹⁾ heeft de Raad op 30 september 2002 het specifiek programma voor onderzoek, technologische ontwikkeling en demonstratie „Integratie en versterking van de Europese onderzoekruimte” (2002-2006) ⁽²⁾ (hierna „het specifiek programma” genoemd) vastgesteld.

Overeenkomstig artikel 5, lid 1, van het specifiek programma heeft de Commissie van de Europese Gemeenschappen (hierna „de Commissie” genoemd) op 9 december 2002 een werkprogramma ⁽³⁾ vastgesteld (hierna „het werkprogramma” genoemd) waarin een uitvoeriger beschrijving wordt gegeven van de doelstellingen en de wetenschappelijke en technologische prioriteiten van het specifiek programma, alsmede een tijdschema voor de tenuitvoerlegging ervan.

Overeenkomstig artikel 9, lid 1, van de Verordening van het Europees Parlement en de Raad van 16 december 2002 betreffende de regels inzake de deelneming van ondernemingen, onderzoekscentra en universiteiten en de regels inzake de verspreiding van de onderzoeksresultaten ter uitvoering van het zesde kaderprogramma van de Europese Gemeenschap (2002-2006) ⁽⁴⁾ (hierna „de regels voor deelneming” genoemd) moeten voorstellen voor OTO-werkzaamheden onder contract worden ingediend onder de voorwaarden van de uitnodigingen tot het indienen van voorstellen.

2. De huidige uitnodiging tot het indienen van voorstellen voor OTO-werkzaamheden onder contract (hierna „uitnodiging” genoemd) omvat dit algemeen tekstdeel en de specifieke voorwaarden uiteengezet in de bijlage. Deze bijlage vermeldt met name de sluitingsdatum voor het indienen van de voorstellen voor OTO-werkzaamheden onder contract, een indicatieve datum voor de afronding van de beoordelingen, het indicatieve budget, de instrumenten en gebieden die onder de uitnodiging vallen, de beoordelingscriteria voor voorstellen voor OTO-werkzaamheden onder contract, het minimum aantal deelnemers en alle van toepassing zijnde beperkingen.

⁽¹⁾ PB L 232 van 29.8.2002, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 294 van 29.10.2002, blz. 1.

⁽³⁾ Beschikking van de Commissie C(2002) 4789, geamendeerd door C(2003) 577, C(2003) 955, C(2003) 1952, C(2003) 3543, C(2003) 3555, en C(2003) 4609, alle beslissingen nog niet gepubliceerd.

⁽⁴⁾ PB L 355 van 30.12.2002, blz. 23.

3. Natuurlijke of rechtspersonen die voldoen aan de voorwaarden in de regels voor deelneming en niet onder een van de uitsluitingsgevallen vallen in de regels voor deelneming en in artikel 114, lid 2, van Verordening (EG, Euratom) nr. 1605/2002 van de Raad van 25 juni 2002 houdende het Financieel Reglement van toepassing op de algemene begroting van de Europese Gemeenschappen ⁽⁵⁾ (hierna „de indieners” genoemd) worden uitgenodigd voorstellen voor OTO-werkzaamheden onder contract in te dienen bij de Commissie, afhankelijk van de vervulling van de voorwaarden in de regels voor deelneming en in de uitnodiging.

Tijdens de onderhandelingen over het voorstel voor OTO-werkzaamheden onder contract zal worden geverifieerd of de indieners aan de voorwaarden voor deelneming voldoen. Van tevoren moeten de indieners een verklaring op ere-woord ondertekenen waarin zij verklaren dat zij zich niet in één van de in artikel 93, lid 1, van het financieel reglement bedoelde situaties bevinden. Tevens moeten zij aan de Commissie de informatie hebben gezonden bedoeld in artikel 173, lid 2, van Verordening (EG, Euratom) nr. 2342/2002 van de Commissie van 23 december 2002 tot vaststelling van uitvoeringsvoorschriften van Verordening (EG, Euratom) nr. 1605/2002 van de Raad houdende het financieel reglement van toepassing op de algemene begroting van de Europese Gemeenschappen ⁽⁶⁾.

De Europese Gemeenschap voert een gelijkheidsbeleid en in dit verband worden vrouwen in het bijzonder aangemoedigd om voorstellen voor OTO-werkzaamheden onder contract in te dienen of hierbij betrokken te zijn.

4. De Commissie stelt — met betrekking tot de uitnodiging — gidsen voor indieners ter beschikking van de indieners. Deze bevatten informatie over de opstelling en de indiening van een voorstel voor OTO-werkzaamheden onder contract. Deze gidsen alsook het werkprogramma en andere informatie over de uitnodiging kunnen bij de Commissie worden verkregen op een van de volgende adressen:

Europese Commissie
FP6 Information Desk
Directoraat-generaal RTD
B-1049 Brussel

Internetadres: www.cordis.lu/fp6

5. Voorstellen voor OTO-werkzaamheden onder contract worden bij voorkeur opgesteld en ingediend met het elektronisch systeem voor het indienen van voorstellen (EPSS).

In dat geval kunnen zij on-line worden opgesteld dan wel off-line worden opgesteld en on-line worden ingediend. Wanneer zij off-line zijn opgesteld, kunnen zij ook op CD-ROM of diskette worden ingediend (in dat geval moet een kopie op papier van het voorstel voor OTO-werkzaamheden onder contract worden meegezonden).

Het systeem voor indiening on-line en off-line is toegankelijk via de Cordis-website www.cordis.lu

Voorstellen voor OTO-werkzaamheden onder contract kunnen ook worden opgesteld en ingediend met behulp van het formulier dat in de gids voor indieners is opgenomen (hierna „op papier” genoemd).

6. Voorstellen voor OTO-werkzaamheden onder contract, die via de post worden ingediend op CD-ROM, diskette of papier, moeten door de Commissie op het volgende adres worden ontvangen en moeten als volgt zijn geadresseerd:

„FP6 — Research Proposal”
(Identificatiecodes van de uitnodiging:
FP6-2003-LIFESCIHEALTH-3)
Europese Commissie
B-1049 Brussel.

Voorstellen die eigenhandig of via gevolmachtigden (ook door particuliere besteldiensten ⁽⁷⁾) worden afgegeven, moeten op het volgende adres aan de Commissie worden overhandigd en moeten als volgt zijn geadresseerd:

„FP6 — Research Proposal”
(Identificatiecodes van de uitnodiging:
FP6-2003-LIFESCIHEALTH-3)
Europese Commissie
Genèvestraat 1
B-1140 Brussel.

Voorstellen voor OTO-werkzaamheden onder contract kunnen on-line ingediend worden via de CORDIS website www.cordis.lu

Voorstellen voor OTO-werkzaamheden onder contract, ingediend op CD-ROM of op diskette, die onvolledig ⁽⁸⁾ of onleesbaar ⁽⁹⁾ zijn of virussen bevatten, worden uitgesloten indien in dezelfde envelop geen volledige overeenkomstige versie op papier verstrekt werd.

Voorstellen voor OTO-werkzaamheden onder contract die on-line ingediend worden, die onvolledig ⁽¹⁰⁾ of onleesbaar ⁽¹¹⁾ zijn of die virussen bevatten, worden uitgesloten.

Voorstellen voor OTO-werkzaamheden onder contract die ingediend worden op papier en onvolledig ⁽¹²⁾ zijn, worden uitgesloten.

Voorstellen voor OTO-werkzaamheden onder contract die per e-mail ⁽¹³⁾ of fax worden ingediend, worden uitgesloten.

7. Voorstellen voor OTO-werkzaamheden onder contract moeten uiterlijk op de sluitingsdatum en op het in de uitnodiging vermelde tijdstip de Commissie bereiken. Voorstellen voor OTO-werkzaamheden onder contract die na deze datum en tijdstip worden ontvangen, worden uitgesloten.

⁽⁷⁾ Indien koeriersdiensten het telefoonnummer vragen van de ontvanger, gelieve dan het nummer (32-2) 296 85 71 (Ms. I. de Froidmont) te geven.

⁽⁸⁾ Alle voorstellen voor OTO-werkzaamheden onder contract moeten uit twee delen bestaan: de formulieren (deel A) en de inhoud (deel B).

⁽⁹⁾ Voorstellen voor OTO-werkzaamheden onder contract moeten worden ingediend in PDF („portable document format”, versie 3 of hoger met „embedded fonts” (vast bepaald lettertype) of RTF („rich text format”).

⁽¹⁰⁾ Zie voetnoot 8.

⁽¹¹⁾ Zie voetnoot 9.

⁽¹²⁾ Zie voetnoot 8.

⁽¹³⁾ Hiertoe behoren geen voorstellen voor OTO-werkzaamheden onder contract die on-line zijn ingediend.

⁽⁵⁾ PB L 248 van 16.9.2002, blz. 1.

⁽⁶⁾ PB L 357 van 31.12.2002, blz. 1.

Voorstellen voor OTO-werkzaamheden onder contract die niet voldoen aan de voorwaarden betreffende het minimumaantal deelnemers dat in de uitnodiging is vastgesteld, worden uitgesloten.

Hetzelfde geldt met betrekking tot elk ander toelatingscriterium dat in het werkprogramma is vermeld.

8. Ingeval van successieve indiening van hetzelfde voorstel voor OTO-werkzaamheden onder contract onderzoekt de Commissie de laatste versie die ontvangen werd vóór de in de uitnodiging gespecificeerde sluitingsdatum en tijdstip.

Ingeval hetzelfde voorstel voor een OTO-werkzaamheid onder contract ingediend wordt op papier en in elektronische vorm (CD-ROM, diskette, on-line), onderzoekt de Commissie enkel de tekst die is ingediend in elektronische vorm.

9. De indieners worden verzocht de relevante identificatiecode van de uitnodiging in alle correspondentie betreffende de uitnodiging (bv. bij een verzoek om informatie of bij indiening van een voorstel voor OTO-werkzaamheden onder contract) te vermelden.

BIJLAGE

1. **Specifiek programma:** Integratie en versterking van de Europese onderzoekruimte.
2. **Activiteit:** Prioritair thematisch onderzoekgebied „biowetenschappen, genomica en biotechnologie voor de gezondheid”.
3. **Titel uitnodiging:** Thematische uitnodiging op het gebied van „biowetenschappen, genomica en biotechnologie voor de gezondheid”.
4. **Identificatiecode van de uitnodiging:** FP6-2003-LIFESCIHEALTH-3.
5. **Datum bekendmaking:** 13 december 2003.
6. **Indieningstermijn(en):** 24 maart 2004 om 17.00 uur (Brussel, plaatselijke tijd).
7. **Indicatief totaalbudget:** 12 miljoen EUR, als volgt verdeeld:

Instrument (¹)	EUR (miljoen)
STREP of SSA	12

(¹) STREP = Specifiek gericht onderzoekproject; SSA = Specifieke ondersteunende activiteit.

8. Gebieden van de uitnodiging en instrumenten

Er worden voorstellen verwacht voor de volgende onderwerpen, waarvan hier alleen een korte titel wordt gegeven. Voor de volledige titel en omschrijving van ieder onderwerp dienen de aanvragers het werkprogramma (deel 1.3 Technische inhoud) te raadplegen. De beoordeling van de voorstellen geschiedt aan de hand van de volledige beschrijving van de onderwerpen in het werkprogramma. Voor elk thema wordt aangegeven welk instrument moet worden gebruikt.

ii) Bestrijding van belangrijke ziekten

c) **Bestrijding van de belangrijkste met armoede samenhangende besmettelijke ziekten:**

Ref.	Beknopte titel	Instrument
	Ontwikkeling van nieuwe veelbelovende kandidaat-vaccins, therapieën en antimicrobiële geneesmiddelen	
LSH-2003-2.3.0-1	Zeer innovatieve benaderingen voor de ontwikkeling van nieuwe therapieën voor HIV, malaria en tuberculose	STREP
LSH-2003-2.3.0-2	Coördinatie van Europees onderzoek aan HIV, malaria en tuberculose op mondiaal niveau	SSA
LSH-2003-2.3.0-3	Netwerken van Europese MKBs die actief zijn op het gebied van de met armoede samenhangende ziekten	SSA

9. **Minimumaantal deelnemers** ⁽¹⁾:

Instrument	Minimumaantal deelnemers
STREP	3 onderling onafhankelijke juridische entiteiten uit 3 verschillende LS of GS, waaronder tenminste 2 LS of GKLS
SSA	1 juridische entiteit uit een LS of GS

10. **Restricties ten aanzien van deelname:** Geen.

11. **Consortiumovereenkomsten:** Deelnemers aan STREP's en SSA's die tot stand komen als gevolg van deze uitnodiging worden aangemoedigd om een consortiumovereenkomst te sluiten, maar zijn daartoe niet verplicht.

12. **Beoordelingsprocedure**

- De beoordelingsprocedure verloopt in één stap;
- De voorstellen worden niet anoniem beoordeeld;
- Voor het beoordelingsproces kan gebruik worden gemaakt van „beoordeling op afstand” van de voorstellen;
- De indieners kan worden gevraagd om over hun voorstel te komen discussiëren.

13. **Beoordelingscriteria:** Zie bijlage B van het werkprogramma voor de op ieder instrument toepasselijke criteria (met inbegrip van de individuele wegingscoëfficiënten en drempelwaarden alsook de globale drempelwaarde).

14. **Indicatief tijdschema voor de beoordeling en de sluiting van het contract:**

- Resultaten van de beoordeling: komen naar schatting beschikbaar binnen circa 4 maanden na de sluitingsdatum;
- Ondertekening van de contracten: verwacht wordt dat de eerste contracten in het kader van deze uitnodiging uitvoerbaar zullen zijn tegen einde 2004.

⁽¹⁾ LS = Lidstaat van de EU; GS (m.i.v. GKLS) = Geassocieerde staat; GKLS = Geassocieerde kandidaat-lidstaat. Elke juridische entiteit die in een lidstaat of geassocieerde staat is gevestigd en uit het vereiste aantal deelnemers bestaat, komt in aanmerking om als enige deelnemer aan een werkzaamheid onder contract op te treden.

Leonardo da Vinci-Programma — Tweede fase (2000-2006)**Oproep tot het indienen van voorstellen EAC/88/03 — „Organisatie van evenementen (conferenties en seminars) met het oog op de toepassing van de resultaten van innovatieprojecten uit het Leonardo da Vinci-Programma”**

(2003/C 303/07)

Aankondiging van de publicatie van een oproep tot het indienen van voorstellen op internet

http://europa.eu.int/comm/education/programmes/leonardo/new/leonardo2_en.html

1. **Definitie:** Doel van deze oproep tot het indienen van voorstellen is steun te verlenen voor de organisatie van evenementen (conferenties en seminars) ter bevordering van de toepassing van producten en processen uit innovatieprojecten die in het kader van het Leonardo da Vinci-Programma gesubsidieerd zijn.

Er zal steun worden gegeven aan evenementen, die in het kader van een interactieve uitwisseling tussen projectleiders en potentiële nieuwe gebruikers de aandacht vestigen op succesvolle producten en projecten uit het Leonardo da Vinci-programma.

2. **Duur van de projecten:** maximaal 9 maanden.
3. **Start van de werkzaamheden:** mei-oktober 2004 (ondertekening van de contracten: april-september 2004).
4. **Sluitingsdatum van de procedure voor de toekenning van een subsidie:** 30 april 2004.
5. **Aantal te financieren projecten:** tussen 7 en 10.
6. **Selectieprocedure:** De voorstellen worden geëvalueerd door onafhankelijke, door de Commissie te benoemen externe deskundigen.
7. **Financiering:** Maximaal 75 % van de subsidiabele uitgaven met een plafond van 70 000 euro per project. Totaal beschikbaar budget: zo'n 500 000 euro.
8. **Uiterste termijn voor het indienen van voorstellen:** 5 maart 2004 (het poststempel geldt als bewijs).

De volledige tekst van de oproep tot het indienen van voorstellen en de aanvraagformulieren kunnen worden gedownload van de Leonardo da Vinci-site:

http://europa.eu.int/comm/education/programmes/leonardo/new/leonardo2_en.html

Voor nadere informatie kunt u gaarne contact opnemen met: Unité-B3@cec.eu.int
